

Mélanie SAINT-GERMAIN

CINÉASTE EN ANIMATION ET EN DOCUMENTAIRE

Artiste multidisciplinaire



Formation

Bachelière ès arts [B.A.]
Baccalauréat interdisciplinaire
en arts [cinéma et vidéo]
Université du Québec à Chicoutimi

Arts, lettres et communication
Formation spécifique en cinéma
Préuniversitaire en arts
Cégep de St-Félicien

Formation en théâtre
Habiter son corps en scène
Marie-Ève Skelling Desmeules

1936 rue Provencher
Dolbeau-Mistassini, Québec
418-637-5480
melaniesaint.germain@gmail.com

Instagram

https://www.instagram.com/mel.saintgermain_artiste/

Réseau Culture Saguenay-Lac-St-Jean

https://reseau.cultureslsj.ca/melanie_saint_germain

DIFFUSION DES OEUVRES

CINÉMA

2026, *Au coeur du remous*

Film court documentaire

Réalisation de Mélanie Saint-Germain

Avec Daniel et Erika Vincent

Musique : Nicolas Beaudoin

Conception sonore : Benoît Bouchard et Nicolas Beaudoin

Distribution et vente internationale: **La Bande Sonimage**

Avec le soutien du **Conseil des arts et des lettres du Québec** et de la **Bande Sonimage**.

Diffusion en festival, *Au coeur du remous* [Février 2026]

- ❖ *Social World Festival*, Naples, Italie, juillet 2026
- ❖ *Maine International Film Festival*, Portland, États-Unis, juillet 2026
- ❖ *Made Here Film Festival*, États-Unis, avril 2026
- ❖ **REGARD**, *Festival International du Court Métrage*, Saguenay, mars 2026

PRIX - Au coeur du remous

- ❖ **Récipiendaire du Prix Philippe-Belley** - Meilleur film dans la catégorie 100% Régions - Compétition Focus - **REGARD**, *Festival International du Court Métrage* à Saguenay

SÉRIE WEB

2023, *Bon...* Réalisation et animation de Mélanie Saint-Germain

Avec Émilie Gilbert-Gagnon et Bruno Paradis

Narration, voix Off: Mélanie Saint-Germain

Scénario: Mélanie Saint-Germain et Simon Trottier

Conception sonore et mixage: Cédric Cadoret-Martel

Avec le soutien du **Conseil des arts et des lettres du Québec**

En partenariat avec **Télé-Québec** \ **La Fabrique Culturelle**

Diffusion: La Fabrique Culturelle, avril 2023 à décembre 2025

Diffusion en festival, *Bon...* [Avril 2023]

- ❖ *Anim sur le Lac*, Québec, 2025 (en compétition)
- ❖ *Marseille Web Fest*, France, 2024 (en compétition *Web documentaire*)
- ❖ *Courts d'un Soir*, Montréal, 2024 (en compétition *Séries Courtes Nationales*)

CINÉMA

2021, *ELLES* Film court en cinéma d'animation, Film d'art féministe

Réalisation et animation de Mélanie Saint-Germain

Distribution: **La Bande Sonimage**

Avec le soutien du **Conseil des arts et des lettres du Québec**

Démarche

Le travail de Mélanie Saint-Germain s'articule autour de la répercussion des affects sur le corps, qu'elle utilise comme principal médium. Interpelée par la mémoire corporelle, c'est par le biais du cinéma d'animation qu'elle rend visible l'imperceptible. Ses oeuvres sont dédiées à une vision féministe par laquelle elle dépeint des sujets tabous. Sensible à la diversité corporelle et à son importance, elle utilise la technique de la rotoscopie afin de rendre hommage aux corps avec lesquels elle travaille.

Si les sujets engagés guident les propos de ses films, l'animation quant à elle lui permet une plus grande marge créative et lui octroie la liberté d'extrapoler l'univers dans lequel ses personnages se situent. Par le dessin, elle est en mesure d'illustrer les états, non seulement par le jeu de l'interprète, mais aussi par une création tangible de ce qu'elle veut que cela génère aux spectateurs. Sa sensibilité transparaît dans chaque coup de crayon que permet la rotoscopie, cette technique cinématographique qui s'est naturellement ancrée dans sa démarche.

Elle s'engage à tenir au sein de ses films des propos tabous et engagés, qu'elle aborde d'un oeil sensible et décomplexé.

Cinéma

Artiste multidisciplinaire, sa discipline première est le cinéma.

Les sujets qu'elle porte dans son premier film *ELLES* (2021) sont la marque d'une artiste allant au bout de ses intentions créatives, livrant un message puissant que l'on s'approprie, chacun à sa façon. *ELLES* a été diffusé dans une vingtaine de festivals partout dans le monde.

Toujours portée par une vision féministe, elle nous présente en avril 2023, en partenariat avec le CALQ et Télé-Québec/La Fabrique Culturelle, sa websérie d'animation *Bon...*, dans laquelle la réalisatrice vulgarise avec humour une panoplie de sujets, dont les standards de beauté, la culture du viol, le mouvement pro-choix et l'orgasme féminin.

Diffusion en festival, *ELLES* [Juin 2021]

- ❖ *Animation Festival of Halifax, Canada, 2024*
- ❖ *Palm Spring Animation Festival, États-Unis, 2023*
- ❖ *International Women Filmmaker Festival, Turquie, 2023*
- ❖ *Festival de Cine Oro Negro, Mexique, 2023*
- ❖ *Porto Femme International Film Festival, Portugal, 2023*
- ❖ *Festival de Cine Global de Santo Domingo, République Dominicaine, 2023*
- ❖ *Cinafalma Lisbon Screening and Awards, Portugal, 2023*
- ❖ *Festival Pleins Écrans, Québec, 2023*
- ❖ *Sex Education Film Festival, Espagne, 2023*
- ❖ *Cinema On The Bayou Film Festival, Louisiane, USA, 2023*
- ❖ *Montreal International Animation Film Festival, ANIMAZE, Canada, 2022*
- ❖ *Tofuzi International Festival Of Animated Film, Georgie, 2022*
- ❖ *Dublin International Film Festival, Irlande, 2022*
- ❖ *International Cine a la Calle Short Film Festival, Colombie, 2022*
- ❖ *SCAD Savannah Film Festival, États-Unis, 2022*
- ❖ *Festival International de Cinéma de Monterrey, Mexique, 2022*
- ❖ *Courts d'un Soir, Montréal, 2022*
- ❖ *Prague International Indie Film Festival, République-Tchèque, 2022*
- ❖ *Les Sommets du Cinéma d'Animation, Montréal, 2022*
- ❖ *Rendez-Vous Québec Cinéma, Montréal, 2022*
- ❖ *Vancouver International Women in Film Festival, 2022*
- ❖ *Shockfest Film Festival, États-Unis, 2021*
- ❖ *Athens International Digital Film Festival, Athènes, 2021*
- ❖ *L.A. International Women Film Awards, Los Angeles, 2021*
- ❖ *Festival REGARD sur le Court Métrage, Saguenay, 2021*

Ventes institutionnelles et ventes de droits, *ELLES* [2021]

- ❖ *Ciné Club Contrechamp, Saguenay, 2026*
- ❖ Diffusion sur la plateforme *GagaOolala, 2025*
- ❖ *Ciné Club de Dolbeau-Mistassini, 2023*
- ❖ *Ciné Club de Jonquière, 2023*
- ❖ *Ciné Club de Chicoutimi, 2023*
- ❖ *Ciné Club de Rimouski, 2023*
- ❖ *Cinéma Paraloeil, mars 2023*
- ❖ *Cégep de Jonquière, 2023*
- ❖ *Cégep de St-Félicien, 2023*

Prix et mentions

- ❖ *Athens International Digital Film Festival AIDFF - Honorary Distinction*
- ❖ *Dublin Independent Film Festival - Best animated*

ART VISUEL-NUMÉRIQUE

Mars à avril 2026, *Série Femmes Inspirante - Exposition*

Impression numérique - série de 9 oeuvres 11x14

Lieu d'exposition: L'Espace Citoyen, Dolbeau-Mistassini

2023, Série *Femmes Inspirantes*

Impression sur vêtements

ART VISUEL

Août à septembre 2023, *La Douce Atypie de l'Être - Exposition*

Médium: Encre de Chine, aquarelle et encre sur papier

Lieu d'exposition: L'Espace Citoyen, Dolbeau-Mistassini

2017, *ELLES l'Origine - Exposition*

Médium: Encre de Chine

Lieu d'exposition: Galerie L'Oeuvre de l'Autre, Chicoutimi

LITTÉRATURE

Les Éditions JCL, *Les Cicatrices du Bonheur* [2010]

Acquisition d'une oeuvre, *Les Cicatrices du Bonheur* [2011]

- ❖ Québec Loisirs
- ❖ France Loisirs
- ❖ Belgique Loisirs

2023 marque le retour de la cinéaste vers une approche documentaire. Elle planche présentement sur court-métrage en animation *Les Femmes Savent Danser*, où elle offre une voix à 14 femmes victimes de violence psychologique, physique ou sexuelle. La production et la postproduction ont débuté en mars 2025. Le projet sera achevé en septembre 2026.

L'année 2024 annonce aussi la production du film *Au cœur du remous*, dans lequel elle aborde d'un regard sensible les impacts de la dépendance. Il s'agit d'un projet alliant images réelles et cinéma d'animation. Elle termine le court métrage en février 2026. *Au cœur du remous* prend place dans le catalogue de distribution 2026 de la Bande Sonimage et s'est mérité le prix Philippe-Belley au prestigieux festival Regard 2026, Festival International du court métrage au Saguenay.

Bourse, Mention, Prix et Nomination

Prix Philippe-Belley
Regard, Festival International du Court
Métrage au Saguenay
Au cœur du remous
Cinéma
2026

Bourse, Explorer et Créer
Les Femmes Savent Danser
Cinéma
Conseil des arts du Canada, 2025-2026

Bourse, Partenariat Territorial - Recherche et
création
Les Femmes Savent Danser
Cinéma
CALQ, 2025

Bourse, Création
Au cœur du remous
Cinéma
CALQ, 2025

Gala distinction, 2 nominations - Catégorie
"L'engagé" et "Le rayonnant"
Cinéma
Chambre de commerce et d'industrie de
Dolbeau-Mistassini, 2024

PRODUCTION EN CINÉMA - ART NUMÉRIQUE ET VISUEL

Je ne veux plus savoir la suite - Voici le storyboard du film que je ne ferai jamais

Roman Graphique - Recherche et scénario

À VENIR [juillet 2026 à mars 2027], DOLBEAU-MISTASSINI

***Les Femmes Savent Danser*, Cinéma - Phase II et III du projet**

Préproduction, Tournage, Postproduction

EN COURS [Avril 2025 jusqu'à octobre 2026], DOLBEAU-MISTASSINI

Projet soutenu par le Conseil des Arts du Canada, par le CALQ et par la ville de
Dolbeau-Mistassini dans le cadre de la bourse de Partenariat Territorial.

***Au cœur du remous* - Phase de post production**

Montage, Conception sonore, Animation

AVRIL 2024 À FÉVRIER 2026, DOLBEAU-MISTASSINI

Projet soutenu par le CALQ.

***Au cœur du remous* - Phase de production**

Recherche et tournage

AVRIL 2024 À AOÛT 2024, DOLBEAU-MISTASSINI

Projet soutenu par La Bande Sonimage dans le cadre d'une bourse d'aide à la
création-production.

***Les Femmes Savent Danser*, Cinéma - Phase I du projet**

Recherche, création et écriture du scénario

AVRIL 2023 À DÉCEMBRE 2023, DOLBEAU-MISTASSINI

Projet soutenu par le CALQ et la ville de Dolbeau-Mistassini dans le cadre de la bourse
de Partenariat Territorial. Soutenu par La Bande Sonimage dans le cadre d'une bourse
création et d'une résidence en scénarisation.

Bon... Cinéma - Série Web

Scénario, réalisation et animation

Préproduction \ Production \ Postproduction

MARS 2022 À AVRIL 2023, DOLBEAU-MISTASSINI

Projet soutenu par le CALQ dans le cadre de la bourse Création de contenu numérique
en partenariat avec Télé-Québec\La Fabrique Culturelle.

***ELLES*, Cinéma**

Préproduction \ Production \ Postproduction

FÉVRIER 2019 À JUIN 2021, DOLBEAU-MISTASSINI

Projet soutenu par le CALQ dans le cadre de la bourse Projet de recherche, de création
et d'exploration.

***Naturellement Sophistiqués*, Oeuvre numérique de Mathieu Valade**

Conception du dessin d'animation

2018 À 2019, CHICOUTIMI

***TEMPS PARTIEL*, Cinéma et théâtre - Oeuvre de Boran Richard et Vicky Côté**

Storyboarder

2017, DOLBEAU-MISTASSINI

ENSEIGNEMENT

Bourse d'aide à la production
Au cœur du remous
Cinéma
La Bande Sonimage, 2024

Prix Contribution -
Artiste\Individu
Culture Saguenay-Lac-St-Jean, 2023

Bourse, Partenariat Territorial - Recherche et création
Les Femmes Savent Danser
Cinéma
CALQ, 2023

Bourse, Résidence de scénarisation
Les Femmes Savent Danser
Cinéma
La Bande Sonimage, 2023

Mention Honorable, *ELLES* [2021]
Cinéma
Festival de Cine Oro Negro, 2023

Bourse, Création de contenu numérique\Télé-Québec
Bon... [Série Web]
Cinéma
CALQ, 2022

Prix, Meilleur film d'animation, *ELLES* [2021]
Cinéma
Dublin International Film Festival, 2022

Mention Honorable, *ELLES* [2021]
Cinéma
Athens International Digital Film Festival, 2021

Bourse, Recherche et création
ELLES, Cinéma
CALQ, 2020

Bourse, Recherche et création
ELLES, Cinéma
CALQ, 2019

Nomination, Prix des Lecteurs
Les Cicatrices du Bonheur, 2011
Littérature
Salon du livre de Saguenay

Nomination, Prix du Public
La Presse
Les Cicatrices du Bonheur, 2011
Littérature
Salon du livre de Montréal

Mentorat en cinéma
École secondaire des Grandes Rivières
2025, DOLBEAU-MISTASSINI

Mentorat en photographie
Ville de Dolbeau-Mistassini - L'Espace Citoyen
2025, DOLBEAU-MISTASSINI

Charge d'enseignement en cinéma
Cégep de St-Félicien
SESSION AUTOMNE 2024, ST-FÉLICIEEN

Mentorat en cinéma, en art visuel et en photographie
Carrefour Jeunesse Emploi des Bleuets
2018 À 2025, DOLBEAU-MISTASSINI

Charge d'enseignement en cinéma
Cégep de St-Félicien
SESSION AUTOMNE 2023, ST-FÉLICIEEN

Charge d'enseignement en cinéma, scénarisation
École supérieure en art et technologie des médias ATM
SESSION HIVER 2021, JONQUIÈRE

Charge d'enseignement en cinéma
Cégep de St-Félicien
SESSION AUTOMNE 2020, ST-FÉLICIEEN

Charge d'enseignement en cinéma
Cégep de St-Félicien
SESSION AUTOMNE 2018, ST-FÉLICIEEN

THÉÂTRE

Beauté Mécanique, Théâtre
M.E.S. d'Émilie Gilbert-Gagnon
Producteur et diffuseur: Théâtre CRI et C.E.M. Centre d'Expérimentation Musicale
Comédienne
DE JUIN À OCTOBRE 2026, SAGUENAY

Simulations en soins infirmiers, Théâtre - Cégep de St-Félicien
Comédienne
2018 À AUJOURD'HUI, ST-FÉLICIEEN

Le Théyâtre du Bien Beau, Théâtre
Textes et M.E.S. de Mathieu Lévesque et Simon Trottier
Infographiste, scénographe, vidéaste
2022 - 2023 - 2024 - 2025 - 2026, DOLBEAU-MISTASSINI

Histoire d'Amour, Théâtre
Un texte de Keven Tremblay et Bruno Paradis, M.E.S. de Bruno Paradis
Producteur et diffuseur: Le comité des spectacles de Dolbeau-Mistassini
Comédienne et infographiste
2021, DOLBEAU-MISTASSINI

Contes Urbains, Théâtre
Mise en lecture de Bruno Paradis
Diffuseur: Le comité des spectacle de Dolbeau-Mistassini
Comédienne et infographiste
2020, DOLBEAU-MISTASSINI

Implication

Comité Consultatif Culturel
MRC Maria-Chapdelaine
Représentante des arts visuels et des arts
médiatiques
2025 à aujourd'hui

Table de concertation *Amélioration et
dynamisme du milieu.*
Démarche en développement des
communautés.
MRC Maria-Chapdelaine, 2023-2024

Comité d'organisation du lancement de la
politique culturelle.
MRC Maria-Chapdelaine
2024

Implication au sein de deux sous-comités et
du comité culturel pour l'élaboration de la
politique culturelle.
MRC Maria-Chapdelaine et Culture
Saguenay-Lac-St-Jean
2022- 2023

Les Monologues du Vagin, Théâtre

Un texte d'Ève Ensler, mise en lecture de Bruno Paradis

Diffuseur: Salle de spectacle Desjardins Maria-Chapdelaine, Salle François Brassard,
Microbrasserie Le Coureur des Bois
Comédienne et infographiste
2019-2020, DOLBEAU-MISTASSINI, JONQUIÈRE

Panne d'Ascenseur, Théâtre

Une adaptation de Jacob Lévesque et Mélanie Saint-Germain, M.E.S. de Jacob Lévesque et Mélanie Saint-Germain

Diffuseur: Vox Populi, Bar et spectacles
Producteur, comédienne et infographiste
2018, DOLBEAU-MISTASSINI

Spectacle d'ouverture et de fermeture des Jeux du Québec, Théâtre

M.E.S. d'Émilie Gilbert-Gagnon

Comédienne
2017, ALMA

Scène du Grand Écran, Théâtre

Un texte d'Owen MacCafferty, une adaptation de Michel Monty, mise en lecture de Bruno Paradis

Diffuseur: Salle Pierrette Gaudreault
Comédienne et infographiste
2017, JONQUIÈRE

Donne moi ta bouche, Théâtre

Un texte de Jacob Lévesque et Mélanie Saint-Germain, M.E.S. de Jacob Lévesque et Mélanie Saint-Germain

Diffuseur: Le comité des spectacles de Dolbeau-Mistassini
Producteur, comédienne et infographiste
2016, DOLBEAU-MISTASSINI

PARTICIPATION À DES JURYS

Liens de visionnement

Au coeur du remous, Bande-Annonce
<https://vimeo.com/1132597707>
Un film court documentaire de Mélanie
Saint-Germain

Bon... Bande-Annonce
<https://vimeo.com/890123850>
Une série web en animation de Mélanie
Saint-Germain

ELLES, Bande-Annonce
<https://vimeo.com/639192458>
Un court-métrage en animation de Mélanie
Saint-Germain

**Festival Anim sur le lac, le festival international de cinéma d'animation au
Lac-St-Jean / St-Félicien - 2026**

Festival de Cinéma étudiant / Cégep de St-Félicien - 2026

CALQ / Conseil des arts et des lettres du Québec - 2026

Festival de Cinéma étudiant / Cégep de St-Félicien - 2025

CALQ / Conseil des arts et des lettres du Québec - 2024

CALQ / Conseil des arts et des lettres du Québec - 2024

CALQ / Conseil des arts et des lettres du Québec - 2024

CALQ / Conseil des arts et des lettres du Québec - 2023

CALQ / Conseil des arts et des lettres du Québec - 2023

Festival de Cinéma étudiant / Cégep de St-Félicien - 2023

REGARD sur le court-métrage / Division de l'Âme à l'Écran - 2022

Festival de Cinéma étudiant / Cégep de St-Félicien - 2022

La Bande Sonimage / Centre de soutien en cinéma - 2022

CALQ / Conseil des arts et des lettres du Québec - 2022

La Bande Sonimage / Centre de soutien en cinéma - 2021